

ALE LA ILUA LA MERERA TE POL EIA KEKESIA GITEU E TESALONAIKA

¹ Eiau e Pol, amiteu me egirua taho luae e Sailas mira me Timoti, amiteu kekesia mutou la valalua me hatavivile te la lotu te Kraist, amuto pou oio la mautu e Tesalonaika. Amuto la valalua me hatavivile sesele te La Tahalo Uru, tegirua me Latula e Iesus Kraist, La Uru gatou.

² Taritigi La Tahalo Uru, egira me Latula e Iesus Kraist, La Uru gatou, eia ge abia mutou la gilogo tetala, la tia mutou oilo ge malilo tataho.

E Pol vei tataho egiteu

³ Eau gabutatalea veia eia koramuli seselea veia mai te la haroharo tomi amiteu ale omai ge toi taritigi pepeho soata te La Tahalo Uru, la vuuhula amite hilotia veia la merera te Kraist, amuto roromuli seseletia, amuto vagari tavutia, amuto lohotia solagu, amuto vipuhi tatahoti mai ele, amuto kama gotigu rivu, ouka, eia taritigi pepeho.

⁴ Mai alele, amite vauruti la isa mutou ele soio tegiteu la valalua me hatavivile tomi te La Tahalo Uru ale oio te la maututula tomi, veia egite ge rovia mai ele veia amuto oio magiri vagari moli, me amuto sau tola seseleti la merera te Kraist, amuto kamati gabutatala la viligiligila te la isala, ale egiteu la gima tetala viligiligi amutou. Mai ale, amuto rovitia veia la vulovulo La Tahalo Uru eia matata tomi moli.

⁵ Ale amuto ligi te la vilihiligila te la isale Kraist, La Tahalo Uru eia raragi amutou mai ele veia amuto ge raragi tataho te la pulolou la marokala oata tetala, ale igoie amuto legitila veia eia ge vagoilo sesele amutou ovola.

⁶ La Tahalo Uru, la vulovulola matata tomi moli. Eia ge vilai tai egiteu ale viligi amutou.

⁷ Mai etatou ale igoie ligi, mulimuli eia ge vimavulaha etatou, amuto ale oiole, me amite tai la bilalaha tetala taho tolu omaie. Eia ge igoa mai ele te la tapasi la haro tetala ale La Uru e Iesus ge sibitala loata te la mori, vikapopo legiteu la angelo tetala, egite vagari. Eia ge guvi vikapopo la matagaga ale uru pepeho, mai la havi ale uru karerere.

⁸ Eia ge viligi egiteu ale kama rovi La Tahalo Uru, egite kama roromuli la merera la mahulila te Iesus, La Uru gatou.

⁹ Egite ge sululu sapa te la igototolola te La Tahalo Uru, eia ge vipou egiteu te la pulolou la iloburukola, la kaluvula ge ouka. La Uru ge kapi robo egiteu sogala, egite kama ge hilo bakisi la tiraro la lagula, me la vagagarila tetala eia uru, eia taritigi, egite kama ge rovia.

¹⁰ Mai alele, te la tapasi la haro, eia ge sibitala loata, me egiteu la tahalo la gima kama ge balava, egite ge vure sesele oio vola. Eala moli eia ge sibitala mai ele veia la valalua me hatavivile tetala ale eia vimaroka egiteu, egite ge karutu la matagaga tetala uru, egite ge vaisalea. Me alele etatou tomi, la vuhua amuto tai roromuliti la valolo tetala ale amite valoloti amutou ovola.

¹¹ Me oio volale, amite kaka bibibi La Tahalo

Uru veia eia ge gabu tikumu tai amutou veia amuto tai ge koramuli la pulolou la marokala oio tetala ale eia tola tavuti amutou soio tetala. La Tahalo Uru, eia tahola la vagagarila, me oio moli te la vagagarila tetala, eia taritigi pepeho veia la masasagala tamutou tavu la pulolou la marokala eia ge puru sesele. Me eia ge vivagari sesele lou la vagagarila tetala oio te la vulovulo mutou, ale amuto sau tola seseleti la merera tetala.

¹² Mai ele amite kaka La Tahalo Uru veia oio te la gilogo tegirua me Latula e Jesus Kraist, La Uru gatou, amite kaka La Tahalo Uru mai ele veia amuto tomi ge rovia veia e Jesus Kraist, eia La Uru. Me amite masaga taia veia e Jesus ele eia ge vauru amutou, veia la matagaga tetala ale uru eia ge oio tamutou, la valalua me hatavivile ge rovia mai ele veia amuto tetalati.

2

E Pol vikara matagaga te la tapasi la haro

¹ Me aleie, eau masagea veia eau ge lube loua mutou la masova la merera taku ale eau veitia mutou pala veia e Jesus Kraist, La Uru gatou, eia ge guvi lou, eia ge tola vikapopo etatou tomi soio tetala.

² Eau kaka vagari amutou e tabarabaragu oio te la mautu e Tesalonaike veia amuto umala ge karutu veia amuto ge marapa harari te la merera tegiteu ale veipalea veia e Kraist eia beu rivuti loua te la tapasi la haro. Mai egite isahari ali la ilo mutou mai ele, me egite veipalea veia ale la merera te La Tahalo Uru sesele, uka egite visigolo lou veia eau veitia te la merera ale eau kekesi

kokovua giteu, la merera tomi alele amuto umala lololoa,

³ egite souka visigolo amutou. Eia taritigi veia amutou ge matagaga tataho veia La Uru e Kraist, eia kama ge sibitala lou, kara te la vareagila ale uru ge sibitala mai te la tapasi la haro. Me oio vola tai la tahalo isa uru, La Tahalo La Vareagila eia ge sibitala, alele La Tahalo Uru ge pigia sotalo te la havi ale uru makapipila la kaluvula ouka.

⁴ La Tahalo La Vareagilale, eia ge vauru sekela lou eia, eia veia eia sekela moli uru, eia veia la valalua me hatavivile ge lotu tavu moli eia. Mai alele, eia ge goio ge pou te la luma la lotu ale uru oio e Ierusalem, eia ge veia eia La Tahalo Uru. Me la irovilala te la tapasi la haro eia mai alele.

⁵ Amuto goio karutu harari moli, amuto kati gabutatalea la merera tomi ale pala eau pou oio tamutou, eau lubetia mutou.

⁶ La merera taku, amuto vuloti loua. La Tahalo La Vareagilale eia souka sibitala, la imamala tetala tai souka guvi ale eia ge magiri palala, la limale isa eia oio so magiri roboroboa, amuto rovia.

⁷ La vulovulo la vareagila eia oio igogolu kokovuti oiole, eala moli la tahalo la magiri robola ge sau tola molia mai ele kara la haro ale eia kati ge pou te la pahutuhutula tetala.

⁸ Te la haro moli alele, La Tahalo La Vareagila, eia ge magiri palala, eala moli La Uru e Jesus Kraist ge gali tavua, la galala tivura, eia ge tubu tetala, la vagagarila tetala ge kokovu. La Tahalo La Vareagilale, eia kama koramulia ge magiri te la matagaga uru te Kraist, ale eia ge guvi loata te

la mori. Eia ge vilua te la matagaga uru ele, eia tubu tetala.

⁹ Sesele, La Tahalo La Vareagilale eia ge igogolu muga, eia ge guvi vikapopo la vagagarila te Satan, eia ge igo la golu la karutula isahari, ge tau tai la irovilala isahari soio tamutou ale ge mai sesele la irovilala te la vagagarila te La Tahalo Uru, eala moli eia visigolo, eia igoa te la vagagarila te Satan moli.

¹⁰ Eia ge visibitala la visigologolola mapaiti soio tegiteu la valalua me hatavivile ale ge tilo tetala, egite ge vilua, la vu hula egite kama rara tavu e Kraist veia eia ge vimahuli egiteu.

¹¹ Ale egite vipou baati leia mai ele, La Tahalo Uru ge igogolu te la gabutatalala tegiteu, veia egite ge gabu tikumu la visigologolola veia eia sesele, eala moli ouka, egite tiloti.

¹² Mai alele la valalua me hatavivile tomi ale kama sau tola la merera te Kraist, egite lege sisigi moli la iruru, egite ge poga la igototolola te La Tahalo Uru, eia ge muku pile egiteu, eia ge sugu taro egiteu soio te la viluala.

La Tahalo Uru hiloviti egiteu ale tetala

¹³ Amuto tabarabaragu, La Uru gatou, e Jesus Kraist eia masaga sesele amutou, eala eia koramuli seselea veia te la haroharo tomi amiteu ale omai ge toi taritigi pepeho soata te La Tahalo Uru, la vu hula amutou tetala seseleti. La vu hula pala muga te la siloko la maututula eia visati le amutou veia La Kalulu La Marokala ge vimaroka la tia mutou oilo, me eia ge vimahuli amutou mai ele, ale amuto sau tolati la merera tetala.

14 La Tahalo Uru tola tavuti amutou mai ele te la valolo ale taritigi ale amite valoloti le amutou ovola, veia mulimuli amuto ge vipou tomi le Jesus Kraist, La Uru gatou te la matagaga tetala ale uru.

15 Mai alele, amuto tabarabaragu, taritigi amuto ge magiri vagari moli, amuto ge sau tola vagari tai la merera tomi ale amite valoloti le amutou ovola, amite kekesi taitia mutou.

16-17 Taritigi La Uru gatou e Jesus Kraist, egira me La Tahalo Uru e Tama gatou, egira ge vimata kaseka amutou. La Tahalo Uru tegatou ele, eia gogo etatou, eia vimahuli etatou te la gilogo moli tetala ale uru, etato mata kaseka tavu la matagaga tetala, la kaluvula ge ouka. Taritigi e Kraist me Tamala ge vivagari amutou te la igogolu tomi ale taritigi, me te la pulolou la marokala.

3

E Pol kaka egiteu veia egite ge sau tola leia la kilaka

1 Me la tapasi la merera taku soio tamutou e tabarabaragu, eia maie: Amuto ge sau tola le amiteu la bilalahi te La Tahalo Uru ale omaie la kilaka. Amuto ge sau tola amiteu mai ele veia la isa La Uru ge vavava harari soio te la maututula tomi, la valalua me hatavivile usu egite ge togoa. Eia ge mai lou ale pala amuto lolo vutiti la valolo tetalale, amuto vuloti soio te Kraist.

2 Taritigi amuto ge kaka tai La Tahalo Uru veia eia ge sigirobo amiteu veia egite la gima umala ge magiri robo amiteu te la igogolu la valolo te la isale Kraist. La vuahula la valalua isahari oio, egite kama gabu tikumu e Kraist veia la valolo tetala

eia sesele. Egite gabutala gegegeru mai ele, egite viligiligi amiteue.

³ Eala moli La Tahalo Uru eia oio, umala amuto ge gabutatala papapai. Eia ge sigirobo amutou te La Tahalo La Gima, eia ge vivagari tai amutou. La Tahalo Uru, eia kama koramulia ge sigolo taro etatou.

⁴ Me amiteu tai ale omaie, amite gabutatala molia veia amuto oiole taritigi moli, amuto oio roromuli tomi moli la merera te La Uru ale amite veia mutou ovola, amuto kama ge maila taroa, amite rovia.

⁵ Taritigi La Uru ge vimatagaga amutou ale La Tahalo Uru eia gogo pepeho amutou, amuto ge magiri vagari mai ele te la isale Kraist.

Umala etato ge pou bulalahu

⁶ Te la isale Jesus Kraist, La Uru gatou, amite karasuku vagari amutou veia amuto umala ge hagagavi tegiteu la valalua la lotu ale egite tuha malulu, egiteu ale kama tilimuli la merera tamiteu la bilalaha.

⁷ Mai amuto ge sovei amiteu eia ge taritigi pepeho. Amuto rovia ale amite pou oio tamutou ele, amite kama tuha malulu.

⁸ Amuto abia miteu la ilali, la vuuhula amite vimari amutou te Kraist. Amite igogolu vagari sesele veia ge poga bakisi la uati tai ale ge koramulia ge vibaumuli amiteu te la iloto la ilali. Amite gabutalea mai ele veia amuto souka ligi la pulolou tamiteu oio tamutou ele.

⁹ Eala amite igogolu veia amuto ge sivuti la gauru ale taritigi oio te la vulovulo miteu la bilalaha te Kraist mai ele. Eia koramuli seselea

veia amite ge kaka amutou bakisi la ilali, eala moli te la igogolu tamiteu, amite turia mutou la gauru ale amuto tai ge vagari te la igogolu.

¹⁰ Ale amite so popou oio tamutou ele, amite veia mutou maie mago “Mai isasa eia tuha malululu, amuto umala ababiala la ilali.”

¹¹ Me amite tutu tolea mutou mai ele, la vuahula amite lolotia veia egite isahari tamutou ele, egite tuha malululu, egite pou tavu moli la vikara papaila soio tegiteu e tabarabara giteu.

¹² Te la isale Jesus Kraist, La Uru gatou, amite mera taro egiteu ale tuha malululu veia taritigi egite ge pou tataho moli, egite ge lagu tavu moli la igogolu ale ge koramuli la pulolou tegiteu.

¹³ Eala moli amuto tabarabaragu, taritigi amuto umala ge silaha taro la vulovulo ale taritigi.

¹⁴ Mai isa eia oio tamutou ele, eia kama ge roromuli la merera taku ele, amuto ge rovi tigia, amuto ge kisu taroa, eia ge mahela pepehotio.

¹⁵ Amuto umala ge gagimea, ouka. Amuto ge mera taro tataho molia, la vuahula eia tai e tabara mutou te Kraist.

La tapasi la merera

¹⁶ Taritigi La Uru gatou, eia sau tola la pulolou la sagegela tegatou tomi, taritigi la gilogo tetala ge pou tamutou tomi, la tia mutou oilo ge malilo tataho, te la haroharo tomi, me te la igogolu tomi ale amuto pou tavua. La Uru, eia ge pou tamutou.

¹⁷ Eau kekesi la isagu te la limagu sesele, male: “Eau e Pol, eau toi la haro sesele soio tamutou tomi la valalua la mautu e Tesalonaika.” Ale amuto ge rovia, ale la limagu ele, la kekesi taku eia mai moli ele. Mai la merera tomi taku ale eau

kekesia giteu la valalua, eau vikaluvula la isagu
mai ele.

¹⁸ La gilogo te Jesus Kraist, La Uru gatou, eia ge
pou tamutou tomi. Eala moli ele.

Eau e Pol.

**Nakanai New Testament
The New Testament in the Nakanai Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Nakanai long Niugini**

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nakanai

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Nakanai New Testament

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

20a3f259-5054-5f5e-b9c6-5d62fdbd1e74c